

BECKER, JÄGER, MICHAELI, SCHMALEN

SPRACHE

DZC

TECHNIK

GESTALTEN VERSTÄNDLICHER TECHNISCHER TEXTE

- KONZEPTE, PROBLEME, ERFAHRUNGEN -

ALANO

**RADER
PUBLIKATIONEN**

Inhaltsverzeichnis

Vorwort des Bundesministers für Bildung und Wissenschaft	VII
Vorwort der Herausgeber	IX
<i>Ludwig Jäger</i> : Textverständlichkeit - ein Problem in Wissenschaft und Praxis	XIII
<i>Gerd Antos</i> : Rhetorische Textproduktion in technischen Fachtexten	1
<i>Bernd-Ulrich Biere</i> : Verständlich-Machen. Möglichkeiten adressatenspezifischer Textgestaltung	15
<i>Winfried Hacker</i> : Arbeitstätigkeitsleitende Texte: Zu arbeitspsychologischen Grundlagen der Bewertung von Tätigkeits- und Bedienanleitungen	33
• <i>Edmund Eberleh</i> : Komplementarität von Text und Bild.....	67
<i>Thomas Becker/Heinrich Schmalen</i> : Das Kooperationsprojekt "Transferoptimierung technisch-wissenschaftlicher Ergeb- nisse in die betriebliche Praxis".....	91
<i>Heinrich Schmalen</i> : Faktoren der Schwerverständlichkeit technischer Texte. Analyse konkreter Produktions- und Rezeptionssituationen durch Autoren- und Leserbefragungen	125
<i>Thomas Becker</i> : Technische Dokumentation - lästiges Beiwerk oder Aufgabe für Spezialisten?.....	155

VI

<i>Wiebke Holtmann: Die verschuldensunabhängige Produkthaftung und ihre Auswirkungen auf die zukünftige Gestaltung von Gebrauchsanweisungen</i>	<i>173</i>
<i>Claus Noack: Verständliches Gestalten technischer Fachtexte.....</i>	<i>195</i>
<i>Günther W. Reichert: Gehirngerechte Verständlichkeit von technischen Fachtexten.....</i>	<i>231</i>
<i>Über die Autoren</i>	<i>251</i>